

DODATEČNÉ INFORMACE Č. 4

Zadavatel:

Statutární město Pardubice – Městský obvod Pardubice I

sídlo: U Divadla 828, Pardubice, PSČ 530 02
IČO: 00274046
zastoupen: Ing. arch. Jaroslav Menšík, starosta městského obvodu

Pověřená osoba:

Název: **KVB advokátní kancelář s.r.o.**
sídlo: Teplého 2786, 530 02 Pardubice
IČO: 01460412
zastoupena: JUDr. Mgr. Lukášem Váňou, Ph.D., jednatelem

V Pardubicích dne 11. 4. 2016

Vážený uchazeči,

z pověření zadavatele Vám zasíláme dodatečné informace k veřejné zakázce „**Péče a údržba parku Tyršovy sady**“ zadávané v otevřeném řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o veřejných zakázkách“), uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek pod ev. č. 528323.

Žádosti o poskytnutí dodatečných informací byly doručeny pověřené osobě ve dnech 8. 4. 2016 a 11. 4. 2016.

Dotaz č. 1:

V zadávací dokumentaci a přiložené smlouvě jsou rozdílně definované požadavky na pojištění.

Zadávací dokumentace:

15. Uchazeč, který bude vyzván k uzavření smlouvy dle § 82 zákona o veřejných zakázkách, je povinen předložit zadavateli pojistnou smlouvu o odpovědnosti za škodu, případně za nemajetkovou újmu, vzniklou v souvislosti s realizací předmětu veřejné zakázky, kde výše pojistné částky musí být minimálně ve výši 2.000.000,- Kč pro jednotlivý škodní případ. Nesplnění této povinnosti bude považováno za neposkytnutí součinnosti k uzavření smlouvy ve smyslu § 82 odst. 4 zákona o veřejných zakázkách.

Smlouva:

10.7. Poskytovatel je povinen být po celou dobu poskytování plnění dle této smlouvy pojištěn proti odpovědnosti za případnou škodu či nemajetkovou újmu způsobenou objednateli či třetím osobám v důsledku provádění

technických činností dle této smlouvy, a to v minimální výši pojistné částky 5.000.000,- Kč pro jednotlivý škodní případ. Porušení této povinnosti se považuje za hrubé porušení této smlouvy.

Jaký limit je zadavatelem požadován?

Odpověď č. 1:

V Příloze č. 5 – Smlouva o poskytování služeb byla administrativním nedopatřením uvedena chybná informace o výši pojistné částky v případě pojištění proti odpovědnosti za případnou škodu či nemajetkovou újmu způsobenou objednateli či třetím osobám v důsledku provádění technických činností dle této smlouvy. Správným údajem je informace dle textu zadávací dokumentace, tedy:

*„...v souvislosti s realizací předmětu veřejné zakázky, kde výše pojistné částky musí být **minimálně ve výši 2.000.000,- Kč** pro jednotlivý škodní případ.“*

Součástí těchto dodatečných informací je i upravená Příloha č. 5 – Smlouva o poskytování služeb.

Dotaz č. 2:

Příloha č. 6 – Provozní řád pro provoz Podzámeckého parku a Podzámeckého biotopu v Tyršových sadech (na profilu zadavatele označená jako Příloha č. 11 – Tyršovy sady PŘ text [pdf, 1,47 MB]), která má být součástí smlouvy má sama o sobě 45 stránek textu. Na svém konci obsahuje výčet jejich subpříloh, které obsahují výkresovou dokumentaci a další desítky stránek textu. Je požadavkem zadavatele aby nabídka uchazeče obsahovala tuto přílohu včetně všech jejích součástí?

Odpověď č. 2:

Podobná otázka již byla zodpovězena v rámci Dodatečných informací č. 1. V souvislosti s tímto dotazem uvádíme, že je požadavkem zadavatele, aby nabídka uchazeče obsahovala Přílohu č. 11 – Provozní řád včetně všech jejích součástí. Některé dokumenty tvoří (ve smyslu části 21. zadávací dokumentace) jak přílohy zadávací dokumentace, tak zároveň přílohy Smlouvy o poskytování služeb. **Z uvedeného důvodu je nutné, aby v nabídce fakticky figurovaly všechny přílohy zadávací dokumentace, neboť ty jsou zároveň přílohami Smlouvy o poskytování služeb** (Provozní řád pro provoz Podzámeckého parku a Podzámeckého biotopu v Tyršových sadech), **a musejí proto být do nabídky fyzicky včleněny.** Zadavatelův požadavek na zpracování nabídky bude tedy uspokojen, pokud bude nabídka obsahovat všechny položky dle odst. 13.11. zadávací dokumentace.

K tomu zároveň dodáváme, že žádnou z uvedených položek však není třeba do nabídky vkládat dvakrát. Nabídka samotná tvoří jeden vzájemně propojený a nedělitelný celek (kromě originálu potvrzení o složení jistoty, viz odst. 16.3. zadávací dokumentace), který obsahuje i podepsaný návrh smlouvy a všechny její přílohy, které figurují také jako přílohy zadávací dokumentace. Není tedy třeba je do nabídky vkládat ve dvou stejnopisech.

Dotaz č. 3:

Prosíme o informaci, zda lze u oboru činnosti „arborista“ splnit požadavek na doložení certifikátu ČCA nebo obdobně uznatelného certifikátu uděleného v zahraničí předložením certifikátu ETW nebo ISA v oboru stromolezec.

Odpověď č. 3:

U požadavku splnění technických kvalifikačních předpokladů je jako doklad o odborné kvalifikaci pro obor certifikovaný arborista požadován certifikát ČCA Stromolezec, technik (nebo obdobně uznatelný certifikát udělený v zahraničí). **Předložení certifikátu ETW nebo ISA bude ze strany zadavatele uznáno a považováno za splnění tohoto kvalifikačního předpokladu.**

Dotaz č. 4:

Při přípravě nabídkové ceny a kalkulace byly zjištěny následující nesrovnalosti:

1) Řádek č. 138 „Zálivka keřů v době přírůstku“

Celková cena za položku je sice počítána správně z předložené jednotkové ceny za uvedenou službu, ale počet jednotek odkazuje na předešlou položku uvedenou v řádku 137.

Odpověď č. 4:

V Příloze č. 6 – Plán rozvojové péče a údržby byl administrativním nedopatřením uveden chybný vzorec výpočtu jednotkové ceny v Kč pro řádek č. 138 „Zálivka keřů v době přírůstku“, kdy odkazoval na předešlou položku uvedenou v řádku č. 137. **Tento výpočet byl v řádku č. 138 již opraven a nyní správně odkazuje na počet jednotek v tomtéž řádku.**

Součástí těchto dodatečných informací je i upravená Příloha č. 6 – Plán rozvojové péče a údržby.

Dotaz č. 5

Řádek č. 193 „Odpadkové koše – výsyp a svoz odpadu v rámci parku“

U této položky je uvedena poznámka od zadavatele „viz tabulka vývozu ve zvláštní příloze“, která odkazuje na bližší informace ohledně vývozu odpadu.

V příloze č. 6 „Plán rozvojové péče a údržby (2016-2018)“ zadavatel uvádí celkové množství výsypů v počtu 5 964. V příloze č. 10 „Tabulka četnosti vývozu odpadkových nádob“ zadavatel uvádí následující množství vývozů: letní výsyp a vývoz (4 473), zimní výsyp a vývoz (1365) a vývoz košů s psími exkrementy (264).

Žádáme tímto o vysvětlení, jak zadavatel přišel k celkovému množství vývozů v řádku 193 „Odpadkové koše – výsyp a svoz odpadu v rámci parku“ a případně zaslání opraveného rozpočtu.

Odpověď č. 5

Celkové množství vývozů v řádku č. 193 „Odpadové koše – výsyp a svoz odpadu v rámci parku“ je zadavatelem stanoven na základě statistických údajů z předchozích let a je pouze orientačního charakteru. Konečná cena za poskytování služeb bude hrazena dle Smlouvy o poskytování služeb, která

v odstavci 4.1. říká, že: „*Za poskytování služeb poskytovatelem dle této smlouvy se objednatel zavazuje platit poskytovateli odměnu stanovenou dle příloh č. 1–5 této smlouvy, přičemž rozhodující je rozsah skutečně provedených prací.*“ Zadavatel uvedeným počtem pouze vymezil přibližný a předpokládaný odhad množství vývozů, na základě kterého mohou uchazeči vhodně ocenit danou službu a podat vzájemně porovnatelné nabídky. Rozhodující pro stanovení ceny však bude počet reálně uskutečněných vývozů odpadových košů v příslušném fakturačním období.

Zadavatel v souladu s odst. 9.10. zadávací dokumentace trvá na svém požadavku, aby byla nabídková cena zpracována tak, že uchazeč vypočte pomocí Přílohy č. 9 (a tam doplněných jednotkových cen) cenu za Výsyp a svod odpadu v rámci parku a tuto částku pak vloží do příslušného řádku č. 193 v Příloze č. 6 zadávací dokumentace jako svou cenu jednotkovou.

Dotaz č. 6:

V příloze P06 – Plán rozvojové péče a údržby.xls je v buňce J138 špatně nastavený vzorec výpočtu. V buňce je nastaveno =H137 * I138 a správně má být =H138 * I138. Tento špatný vzorec má za následek špatný výpočet ceny v tomto konkrétním řádku s poté samozřejmě i ovlivní celkovou cenu, která bude také špatně.

Máme vyplnit tuto tabulku i s vědomím, že cena bude obsahovat tuto chybu nebo bude zveřejněna opravená verze této tabulky?

Odpověď č. 6:

Na obdobnou otázku je odpovídání v Odpovědi č. 4 těchto dodatečných informací.

Příloha:

Revidovaná příloha č. 5 – Smlouva o poskytování služeb

Revidovaná příloha č. 6 – Plán rozvojové péče a údržby

S pozdravem

.....

za pověřenou osobu

JUDr. Mgr. Lukáš Váňa, Ph.D.

Dodatečné informace včetně veškerých příloh jsou uveřejněny také na profilu zadavatele:

<https://www.vzmmp.cz/zadavaci-rizeni/detail/324/>